

Glossário PORTAS ADENTRO

Fontes e Bibliografia

Fontes manuscritas

Arquivo Histórico do Hospital Termal das Caldas da Rainha (AHHTCR)

1520-1521 – *Livro de Receitas e Despesas* [pasta 1] – Inv. 235

1547-1548 – *Livro de Receitas e Despesas* [pasta 2] – Inv. 236

1573-1596 – *Livro de Testamentos II* [pasta 3] – Inv. 238

Fontes impressas

Álvares, F. (1989). *Verdadeira Informação sobre a Terra do Preste João das Índias*, 2 vols.. Lisboa: Alfa.

Arraiz, D. M. (1683). *Methodo de Conhecer e Curar o Morbo Gallico. Primeira e Segunda Parte Propoem-se Definitivamente a Essência, Species, Causas, Sinaes, Prognósticos, e Cura do Morbo Gálico e de Todos seus Afectos. E Largamente se Tratado do Azougue, Salsa Parrilha, Guayacao, Pau Santo, Raiz da China, e de Todos Mais Remedios desta Enfermidade*. Lisboa.

Barbosa, D. (1989). *Livro do que viu e ouviu Duarte Barbosa no Oriente*. Lisboa: Alfa.

Barreyra, F. I. (1698). *Tratado das Significaçoens das Plantas, Flores, e Fruttos que se Referem na Sagrada Escritura, Tiradas de Divinas, e Humanas Letras, com suas Breves Considerações*. Lisboa: Officina Manuel Lopes Ferreira.

Bettendorf, J. F. (1990). *Crônica da Missão dos Padres da Companhia de Jesus no Estado do Maranhão*. Belém: Fundação Cultural Tancredo Neves - SECULT.

Cabreira, G. R. (1671). *Compendio de Muitos e Vários Remedios de Cirurgia e Outras Coisas Curiosas Recopiladas do Thesouro de Pobres e Outros Authores*. Lisboa: Oficina de Francisco Villela.

Cardim, F. (1997). *Tratados da Terra e Gente do Brasil*. In A. M. Azevedo (Ed.). Lisboa: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.

Costa, C. (1964). *Tratado das Drogas e Medicinas Orientais*. Lisboa: Junta de Investigação do Ultramar.

Cruz, F. G. (1997). *Tratado das Coisas da China: Évora, 1569-1570*. Lisboa: Cotovia.

Cunha, A. J. (1966). *Coisas Notáveis do Brasil*. Rio de Janeiro: Instituto Nacional do Livro/ Ministério da Educação e Cultura.

D. Duarte (1942). *Leal Conselheiro o qual fez Dom Eduarte Rey de Portugal e do Algarve e Senhor de Cepta*. In J. M. Piel (Ed.). Lisboa: Livraria Bertrand.

D. Duarte (1986). *Livro da Ensinança de Bem Cavalgar toda Sela*. In J. M. Piel (Ed.). Lisboa: Imprensa Nacional - Casa da Moeda.

Dellon, C. (1989). *Portugal nos séculos XVII e XVIII. Quatro Testemunhos*. Lisboa: Lisóptima.

Esperança, F. (1656-1721). *História Seráfica da Ordem dos Frades Menores de S. Francisco na Província de Portugal. Primeira parte, que contém seu principio, & augmentos no estado primeiro de Custodia*, 5 vols. Lisboa: Officina Craesbeeckiana.

Gonçalves, S. & Wicki, J. (Eds.) (1957-1962). *Primeira Parte da História dos Religiosos da Companhia de Jesus no Oriente*, 3 vols. Coimbra: Atlântida.

Leite, S. (Ed.) (1956-1968). *Monumenta Brasiliae*, 5 vols. Roma: Monumenta Historica Societatis IESU.

Linschoten, J. H. van (1998). *Itinerário, Viagem ou Navegação para as Índias Orientais*. In A. Pos & R. M. Loureiro (Eds.). Lisboa: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.

- Livro das Posturas Antigas* (1974). Lisboa: Câmara Municipal de Lisboa.
- Manuppella, G. (1986). *Livro de Cozinha da Infanta D. Maria: Códice Português I. E. 33. da Biblioteca Nacional de Nápoles*. Lisboa: Imprensa Nacional - Casa da Moeda.
- Manuppella, G. & Arnaut, S. (1967), *O "Livro de Cozinha" da Infanta D. Maria de Portugal, s/l*, Actas Universitatis Conimbrigensis.
- Moniz, A. F. (2000). *Notícias e Documentos para a História de Damão - Antiga Província do Norte*. Lisboa: Associação Fraternidade Damão-Diu e Simpatizantes, D.L.
- Ordenações Filipinas (1985). Coimbra: Fundação Calouste Gulbenkian.
- Oviedo y Valdès, G. F. & Escudero de la Peña, J. M., (1870). *Libro de la Cámara Real del Príncipe don Juan y officios de su casa e serviço ordinário*. Madrid: Sociedad de Bibliófilos Españoles.
- Pereira, G. (1992). *Algumas Cousas sabidas da China*. Lisboa: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.
- Pereira, G. & Cruz, G. (1989). *Primeiros Escritos Portugueses sobre a China*. Lisboa: Alfa.
- Pinto, A. J. G. (1820). *Tratado Regular e Prático de Testamentos e Sucessões ou Compendio Methodico das Principais Regras e Princípios que se Podem Deduzir das Leis Testamentarias tanto Patrias como Subsidiarias*. Lisboa: Imprensa Régia.
- Pires, T. (1978). *A Suma Oriental de Tomé Pires e o Livro de Francisco Rodrigues*. Coimbra: Universidade de Coimbra.
- Rego, A. S. (1991-2000). *Documentação para a História das Missões do Padroado Português do Oriente: Índia*, 2.^a ed., 13 vols. Lisboa: Fundação Oriente, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.
- Rocha, M. A. C. (1848). *Instituições de Direito Civil Português*. Coimbra: Imprensa da Universidade.
- São Paulo, J. (1967-1968). *O Hospital das Caldas da Rainha até o Ano de 1656*, 3 tomos. Lisboa: Academia das Ciências.
- Sousa, A. C. (1958), "Dote da Duquesa Infante D. Beatriz...". In *Provas da História Genealógica da Casa Real Portuguesa*, vol. II, parte II. Lisboa: Atlântida.
- Sousa, M. Faria (1945-1948), *Ásia Portuguesa*, 6 vols. Porto: Civilização.
- Wicki, J. & Gomes, J. (Eds.) (1948-1988). *Documenta Indica*, 18 vols. Roma: Institutum Historicum Societatis IESU.

Bibliografia

Obras de Referência (dicionários, sites, etc.)

www.museudaouriversaria.com

- Alarcão, T. & Pereira, T. P. (2000). *Têxteis. Normas de Inventário*. Lisboa: Instituto Português dos Museus.
- Andrade, M. (1989). *Dicionário Musical Brasileiro*, vol. II. Brasília-São Paulo: Instituto de Estudos Brasileiros da Universidade de São Paulo.
- Azevedo, C. M. (Ed.) (2001a). *Dicionário de História Religiosa de Portugal*. Lisboa: Círculo de Leitores.
- Bluteau, R. (1712-1728), *Vocabulário Português e Latino...*, 8 vols. e 2 Suplementos. Coimbra: Colégio das Artes da Companhia de Jesus.
- Carvalho, M. J. V. (2004). *Escultura. Normas de Inventário*. Lisboa: Instituto Português dos Museus.
- Chernoviz, P. L. N. (1890). *Diccionario de Medicina Popular*, 2 vols. Paris: A. Roger & F. Chernoviz.
- Comte, F. (2000). *Dicionário Temático Larouse - Civilização Cristã*. Mem Martins: Círculo de Leitores.

- D' Ambrosio, A. & Spedicato, M. (1998). *Cibo e Cultura*. Bari: Cacucci Editore.
- Dalgado, S. (1919-1921). *Glossário Luso-Asiático*, 2 vols. Coimbra: Academia das Ciências.
- Dalgado, S. R. (1983). *Glossário Luso-Asiático*. Lisboa: Academia das Ciências.
- Dias, A. F. (2003). *Dicionário (Comum, Onomástico e Toponímico)*. In A. F. Dias. *Cancioneiro Geral de Garcia de Resende*, vol. VI. Lisboa: Imprensa Nacional - Casa da Moeda.
- Dicionário Contemporâneo da Língua Portuguesa* (1948), 2 vols. Lisboa: Sociedade Industrial de Tipografia.
- Dicionário Enciclopédico Luso-Brasileiro*. (s/d) 2 vols. Porto: Lello&Irmão.
- Domingues, C. M. (2006). *Dicionário de Cerâmica, Porcelana, meia porcelana, majólica, meia majólica, grés, terracota, cerâmica elaborada e rudimentar*. Lisboa: Caleidoscópio.
- Figueiredo, C. (1996). *Grande Dicionário da Língua Portuguesa*, 25.ª ed., 2 vols. Lisboa: Bertrand Editora.
- Garcia, H. (Ed.). (1966). *Dicionário Prático*, vol. I, [s.l.]: Companhia Distribuidora de Livros.
- Grande Enciclopédia Portuguesa e Brasileira* (1981), 40 vols. Lisboa-Rio de Janeiro: Editorial Enciclopédia.
- Lemaître, N. (1999). *Dicionário Cultural do Cristianismo*. Lisboa: Publicações Dom Quixote.
- Lexicoteca: Moderno Dicionário da Língua Portuguesa* (1985), 2 vols. Lisboa: Círculo de Leitores.
- Lopes, N. (2003). *Novo Dicionário Banto do Brasil*. Rio de Janeiro: Pallas.
- Machado, J. P. (1977). *Dicionário Etimológico da Língua Portuguesa*, 5 vols. Lisboa: Livros Horizonte.
- Machado, J. P. (1991). *Grande Dicionário da Língua Portuguesa*, 6 vols. Lisboa: Círculo dos Leitores.
- Moraes, A. (1813). *Dicionário da Língua Portuguesa*, 2 vols. Lisboa: Typographia Lacerdina.
- Moraes, A. (1980). *Novo Dicionário Compacto de Língua Portuguesa*, 5 vols. Mem Martins: Horizonte.
- Moraes, A. (1949-1957), *Grande Dicionário da Língua Portuguesa*, 12 vols. Lisboa: Confluência.
- Moraes, A. & Bluteau, R. (1789). *Diccionario da Língua Portuguesa*, 2 vols. Lisboa: Oficina de Simão Thaddeo Ferreira.
- Prado, R. B. B. et. al. (1999). *Dicionário de Artes Decorativas e decoração de interiores*. Rio de Janeiro: Editora Nova Fronteira.
- Quintão, J. L. (1951). *Dicionários Xironga-Português e Português-Xironga*. Lisboa: Agência Geral das Colónias.
- Serrão, J. (1971). *Dicionário de História de Portugal*. Lisboa: Iniciativas Editoriais.
- Silva, J. H. P. & Calado, M. (2005). *Dicionário de Termos de Arte e Arquitectura*. Lisboa: Editorial Presença.
- Silva, M. B. N. (Ed.). (1994). *Dicionário da História da Colonização Portuguesa no Brasil*. Lisboa: Verbo.
- Sousa, J. (1789). *Vestígios da Língua Árábica em Portugal*. Lisboa: Academia Real das Ciências.
- Sousa, M. C. B. & Bastos, C. (2004). *Mobiliário. Normas de Inventário*. Lisboa: Instituto Português dos Museus.
- Thesaurus. Vocabulário de Objectos do Culto Católico* (2004). Vila Viçosa: Fundação da Casa de Bragança.
- Trindade, P. (1963). *Conquista Espiritual do Oriente* 2 vols. Lisboa: Centro de Estudos Ultramarinos.
- Verbo Enciclopédia Luso-brasileira de Cultura* (1980), 23 vols. Lisboa: Verbo.
- Viterbo, Fr. J. S. R. (1983-1984). *Elucidário das palavras, termos e frases que em Portugal antigamente se usaram e que hoje regularmente se ignoram*, 2 vols. Porto: Civilização.
- Viterbo, J. S. R. (1965). *Elucidário das Palavras, Termos, Frases, que em Portugal Antigamente se Usavam...*, 2 vols. Lisboa: A. J. Fernandes Lopes.

Estudos

- Araújo, A. C. (1997). *A morte em Lisboa. Atitudes e Representações 1700-1830*. Lisboa: Editorial Notícias.
- Azevedo, C. C. (2001b). *O Lúdico na História do Oriente Português [Texto policopiado]: um diálogo inter-cultural, do século XVI ao século XX*, 2 vols. Dissertação de Doutoramento. Universidade do Porto, Porto, Portugal.
- Barroca, M. (1992). "Medidas-Padrão Medievais Portuguesas". *Revista da Faculdade de Letras - História*, IX, 53-85.
- Barros, A. B. (2002). *As Bebidas Exóticas e as Artes Decorativas: o chá, o café e o chocolate*. Porto: Câmara Municipal.
- Braga, I. D.; Oliveira, J. C. & Pereira, M. J. (1990). A Vida Quotidiana. In J. Serrão & A. H. O. Marques (Eds.), *Nova História de Portugal*, vol. V. Lisboa: Editorial Presença.
- Caeiro, J. (1991). *História da Expulsão da Companhia de Jesus da Província de Portugal, séc. XVII*, 2 vols. Lisboa/São Paulo: Editorial Verbo.
- Candi, T. (1985). *O Móvel no Brasil: Origens, Evolução e Características*. Rio de Janeiro: Candido Guinle de Paula Machado.
- Carita, H. & Cardoso, A. H. (1986). *Oriente e Ocidente nos Interiores em Portugal*. Porto: Livraria Civilização.
- Cascudo, L. C. (1967-1968). *História da Alimentação no Brasil*, 2 vols. São Paulo: Companhia Editora Nacional.
- Castelo Branco, F. (1994). "A Influência Portuguesa na Culinária Japonesa". *O século Cristão do Japão: Actas do Colóquio Internacional Comemorativo dos 450 anos de Amizade Portugal-Japão (1543-1993)*. Lisboa: s/n.
- Chaves, L. (1936). Arte Popular em Portugal, Lisboa, separata da *Revista Brotéria*, XXIII, fasc. 6.
- Costa, M. P. (2004). Glossário de Termos Têxteis e Afins. *Revista da Faculdade de Letras. Ciências e Técnicas do Património*, III, 137-161.
- Cruz, C. M. (1988). *À Mesa com Luís Vaz de Camões ou o Romance da Cozinha no Portugal das Descobertas*. Sintra: Colares Editora.
- Ferrão, B. (1990). *Mobiliário Português: dos Primórdios ao Maneirismo*, 4 vols. Porto: Lello & Irmão.
- Freire, F. C. et. al. (2001). *Mobiliário*, 2 vols. Lisboa: Fundação do Ricardo Espírito Santo Silva.
- Garces, A. (1994). "Angu". In M. B. Silva (Ed.), *Dicionário da História da Colonização Portuguesa no Brasil*. Lisboa: Verbo.
- García Fernández, M. (2004). Tecidos com "Denominación de Origen Extranjera en el Vestido Castellano, 1500-1860". *Estudios Humanísticos. Historia*, 3, 115-145.
- Guimarães, M. (2001). *À Mesa com a História*. Sintra: Colares Editora.
- Lopes, C. S. (2004). A Bacia e o Gomil do Barbeiro-Sangrador. In C. S. Lopes, *Estudos de História da Cerâmica* (pp.13-14). Porto: Gabinete de Estudos de Artes Decorativas da Universidade Católica Portuguesa.
- Lopes, F. (1962). Os Franciscanos no Oriente Português de 1584 a 1590. *Studia* 9. Lisboa: Centro de Estudos Históricos Ultramarinos, 29-142.
- Lopes, L. S. (2003). Sistemas Legais de Medidas de Peso e Capacidade, do Condado Portucalense ao século XVI. *Portugália*, XXIV, 113-164.
- Loureiro, R. (2000). *Fidalgos, Missionários e Mandarins: Portugal e a China no século XVI*. Lisboa: Fundação Oriente.
- Marques, A. H. R. O. (1987). *A Sociedade Medieval Portuguesa: Aspectos de Vida Quotidiana*. Lisboa: Sá da Costa.

- Monteiro, J. G. (2001). *Armeiros e Armazéns nos finais da Idade Média*. Viseu: Palimage.
- Muzzarelli, M. G. (1996). *Gli inganni delle apparenze. Disciplina di vesti e ornamenti alla fine del Medioevo*. Torino: Scriptorium.
- Nascimento, J. F. S. (1998). *Leitos e Camilhas Portugueses: Subsídios para o seu Estudo*. Lisboa: A Nova Eclética.
- Nimer, M. (2005). *Influências Orientais na Língua Portuguesa*. São Paulo: Editora da Universidade de S. Paulo.
- Oliveira, E. V. (1976). *Alfaia Agrícola Portuguesa*. Lisboa: Centro de Estudo de Etnologia.
- Oliveira, E. V. (1995). *Alfaia Agrícola Portuguesa*. Lisboa: Dom Quixote.
- Osswald, M. C. (1996). *O Bom Pastor na Imaginária Indo-Portuguesa em Marfim*, 2 vols. Dissertação de Mestrado, Faculdade de Letras da Universidade do Porto, Porto, Portugal.
- Osswald, M. C. (2010) Aspectos de sincretismo na Imaginária Ibero-Americana em marfim (séculos XVI-XIX). In I. Mendonça & A. P. R. Correia (Eds.), *Artes Decorativas e a Expansão Portuguesa, Imaginário e Viagem. Actas do 2.º Colóquio de Artes Decorativas* (pp. 124-143).
- Pais, A. et al. (2001). *Guia Museu-Escola de Artes Decorativas Portuguesas*. Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva.
- Palla, M. J. (1992). *Do Essencial e do Supérfluo. Estudo Lexical do Traje e Adornos em Gil Vicente*. Lisboa: Editorial Estampa.
- Pereira, A. B. B. (1935). *Os Portugueses em Baçaim*. Bastorá: Typ. Rangel.
- Pereira, A. B. B. (1935). *Os Portugueses em Diu*. Bastorá: Typ. Rangel.
- Pereira, B.; Galhano, F. & Costa, M. (1990). *Tecnologia Tradicional Portuguesa: Sistemas de Serração de Madeiras*. Lisboa: Instituto Nacional de Investigação Científica.
- Pereira, F. (2000). *O Couro Lavrado no Mobiliário Artístico de Portugal*. Porto: Lello Editores.
- Pinto, A. C. & Nascimento, J. F. S. (1998). *Cadeiras Portuguesas*. Lisboa: A Nova Eclética.
- Roque, M. C. (1979). *As Pestes Medievais Europeias e o "Regimento Proueytoso contra ha Pestenença", Lisboa, Valentim Fernandes [1495-1496]. Tentativa de Interpretação à Luz dos Conhecimentos Pestológicos actuais*, Paris: Fundação Calouste Gulbenkian.
- Sá, F. X. V. (2004). *O Padroado Português do Oriente e os Mitrados da Sé de Goa*. Lisboa: Plátano.
- Salgado, A. J. & Salgado, A. M. (1996). *Registos dos Reinados de D. João II e de D. Manuel I*. Lisboa: s/n.
- Santos, A. (1992). *Heranças. Estrutura Agrária e Sistema de Parentesco numa Aldeia da Beira Baixa*. Lisboa: Publicações Dom Quixote.
- Santos, F. M. (1968). *As Artes Plásticas no Brasil. Louça e Porcelana*. Rio de Janeiro: Edições de Ouro.
- Serra, M. T. B. B. (1998). *Dois Livros de Horas do Século XV da Biblioteca Pública e Arquivo Distrital de Évora*, 2 vols, Dissertação de Mestrado, Universidade Nova de Lisboa, Lisboa, Portugal.
- Silva, M. B. N. (2004). *Vida Privada e Quotidiano no Brasil na Época de Dona Maria I e Dom João VI*. Lisboa: Estampa.
- Vasconcelos, J. L. (1942). *Etnografia Portuguesa*, vol. III. Lisboa: Imprensa Nacional.
- Wicki, J. (1961). Problemas Moraes no Oriente Português. In *O Centro de Estudos Históricos Ultramarinos e as Comemorações Henriquinas*. Lisboa: Tipografia Silva.